

中心：_____

姓名：_____

1150223 高中職生中翻英短文翻譯題目

很久以前，有一個不愛笑的年輕王子，從來沒有人可以讓他開心地笑出來。有一天，一個年輕的女子來到王宮，她請求在當天晚上帶著鈴鼓來跳舞。王子覺得很好奇，於是就答應她的要求。

到了晚上這個女子穿著一件緊身衣和很多條裙子，她把裙子一件件縫在一起，然後用一條皮帶繫緊。她開始跳舞，不停旋轉著，還一邊拍打鈴鼓。但這時皮帶竟然掉了下來，她身上只剩下一條內褲。王子大笑了出來，但是跳舞女郎卻覺得這一點也不好笑，反而生氣起來。

王宮 palace 鈴鼓 tambourine 緊身衣 skin-tight garment

縫 sew 旋轉 spin 內褲 underpants



中心：_____

姓名：_____

1150223 高中職生中翻英短文翻譯參考答案

A long time ago, there was a young prince who didn't like to laugh. No one ever let him laugh happily. One day, a young woman came to the palace, and she asked to dance with a tambourine that night. The prince was very curious and promised her.

In the evening, the woman wore a skin-tight garment and a lot of skirts. She sewed the skirts together and tied them with a belt. She began to dance and kept spinning while patting the tambourine. But the belt fell off, and then she only had a pair of underpants. The prince laughed. Yet the dancing girl felt that was not funny, and she was angry at this.